

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Tshivenda / English

| August 2016 Edition I

SA gaining ground in AIDS fight

RG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG

RG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG

RG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG

WWW.AIDS2016.ORG



Deputy President Cyril Ramaphosa with the United Nation's Secretary-General Ban Ki Moon at the 21st International AIDS Conference in Durban.

Chris Bathembu

South Africa is set to launch a ground-breaking Antibody Mediated Prevention (AMP) vaccine trial. "This is the most important vaccine trial in seven years that will happen on South African soil led by South African scientists at the Medical Research Council," said South African National Aids Council CEO Dr Fareed Abdullah.

The AMP study is a new idea for HIV prevention that is related to what has been done in HIV vaccine research. In traditional HIV vaccine studies, people are given a vaccine and researchers wait to see if their bodies will make the antibodies against HIV in response. In the AMP study, however, researchers give people the antibodies directly.

Reacting to the announcement, Health Minister Dr Aaron Mot-

soaledi said South Africans should welcome any initiative aimed at finding an effective HIV vaccine.

Speaking to *Vuk'uzenzele* at the 21st International Aids Conference in Durban, Minister Motsoaledi said: "We know that for both TB, HIV and AIDS we need a vaccine urgently. If we can't get one, we won't break the back of these diseases. We need a game changer and a vaccine for HIV and AIDS will be a huge one."

South Africa also used the conference to demonstrate its unique capabilities in the fight against HIV and AIDS.

South Africa hosted the conference this year, for the second time, having first hosted it in 2000. Unlike the 2000 conference that was overshadowed by debates which sought to prove or disprove the clash between the politics of HIV and science, this year's event was characterised by the desire by countries to usher in

a fresh approach in the fight against HIV and AIDS.

For this particular study, South Africa is one of the trial sites and there are already patients who are part of the trial and getting antibodies which are being infused into their blood to prevent HIV.

"This is a cutting-edge science. There is a lot of hope and expectation that these type of trials are key to the scientific step forward," said Abdullah.

If the trials succeed, this will put South Africa on the world map in terms of finding solutions for HIV.

Minister Motsoaledi said South Africa and the world have to move with speed to find an HIV vaccine, adding that vaccines are as important as the cure for AIDS.

Speaking during the conference, Deputy President Cyril Ramaphosa said since South Africa last hosted

Cont. page 2



R7 million investment benefits Bergville

Page 4



Tshwane empowers the youth

Page 5

A female farmer driven by passion

Page 8

ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za
 E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za
 Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy

Vhadzulapo vha Jericho vha wana madi



Minisita wa Mađi na Vhuthathatshili Vho Nomvula Mokonyane, Mulangavundu wa Devhula Vhukovhela Vho Supra Mahumapelo, na dziMEC musi hu tshi khou vulwa Thandela ya Netshedzo ya Mađi Mahayani ngei Jericho.

Vho Gabi Khumalo

Muhasho wa Mađi na Vhuthathatshili wo thoma thandela ya mađi ine ya do khwinisa tswikelelo ya mađi ngei Jericho, Devhula Vhukovhela.

Thandela ya R15 milionyi ya

"Ri ngasi tende uri tshumele i sa ye vhathuni.

Mađi ndi vhutshilo na vhuthathatshili ndi tshirunzi."

Netshedzo ya Mađi vhuponi ha Mahayani ha Jericho yo shela mulenzhe kha u alusa ikonomi ya matshilisano na uri yo engedza tsireledzo ya netshedzo ya mađi kha zwitshavha zwa Jericho kha Masipala Wapo wa Madibeng.

Thandela i katela u pangwa ha dici phaphi, humanyo ya phaphi, ndingedzo na u vhora mađi, u thoma fhethu ha u vhora, khathihi na u tumanya laini dza zwiko kha nethiweke dzire hone na pfaraluđi khulwane.

Vha tshi khou amba kha vhučambo ha u vula, Minisita Vho Nomvula Mokonyane na Mulangavundu wa Devhula Vhukovhela Vho Supra Mahumapelo vho netshedza tshishumiswa tsha Mađi kha mavhili kha vha shayaho. Vhili įinwe na įinwe li fara 100 kilolitres ya mađi. Vhili įinwe na įinwe li fara 100 kilolitres ya mađi.

"Ri ngasi tende uri tshumele i sa ye vhathuni. Mađi ndi vhutshilo na vhuthathatshili ndi tshirunzi. Ri tea u shumana na vhathu vha tswaho valavu dza mađi na bomombo dza mađi. ▶"

Vhubindudzi ha R7 milioni vhu vhuedza Bergville

MASIPALA YA KWAZULU-NATAL i khou vhuelwa

kha Mbekanyamushumo ya muvhoso ya Mbuedzedzo ya Dorobo Thukhu.

Vho Thandeka Ngobese

Vhubindudzi ha muvhoso kha u vhona uri zwi-tshavha zwa mahayani zwi-wana tswikelelo ya tshume-lo, ho bveledza kha uri hu-vhe na senthara ya ndango ya khombo na senthara ya ndingo ya laisentse ya u reila kha dorobo ya Bergvile.

Mbekanyamushumo ya Mbuedzedzo ya Dorobo Thukhu yo vhuedza masipala minzhi hu tshi katelwa wa Ukhahlamba ngei Kwa-Zulu-Natal. Bergville ndi tshipida tsha masipla uyu.

Muhasho wa Tshumisano ya Mavhusale na Zwa Sialala (Cogta) wo shumi-sa masheleni a fhiraho R7 milioni kha u vhuyedzedza Bergville.

MEC wa Cogta Vho Nomusa Dube-Ncube, na MEC muswa wa Vhuendi na Tsireledzo ya Tshitshavha Vho Mxolisi Kaunda, vho rwelařari mveledziso idzi zwenezwino.

MEC Vho Dube-Ncube vhori muhumbulo muhu-lwane wa Mbekanyamu-shumo ya Mbuedzedzo ya Dorobo Thukhu wo vha u wa u alusa ikonomi kha vhupo ha mahayani na u sika mupo wo tsireledze-aho nahone wo kunaho une wa do ita uri hu vhe na vhubindudzi, hu kune na u vha na nyengedzeo.

"Musi maitele ayo a kati hu khou sikwa mishumo ya tshikhala tshiřuku nga kha khwiniso ya themamvele-dziso ngeno miřwe mishumo yo teaho itshi khou sikwa nga kha vhubindudzi ha sekithara ya phuraivethe vhu tshi do kungea. Vhaswa vha fhiraho 40 ubva kha masipala wa Ukhahlamba vho pfumbudze-lwa u vha zwidzima mulilo. Vhořhe vho wana mishumo ya tshořhe musi hu tshi-vulwa senthara ya ndango ya khombo. Ho do tholwa vhalindi na vha u kulumaga. Masipala uyu wo vha wo đitika kha zwidzi-

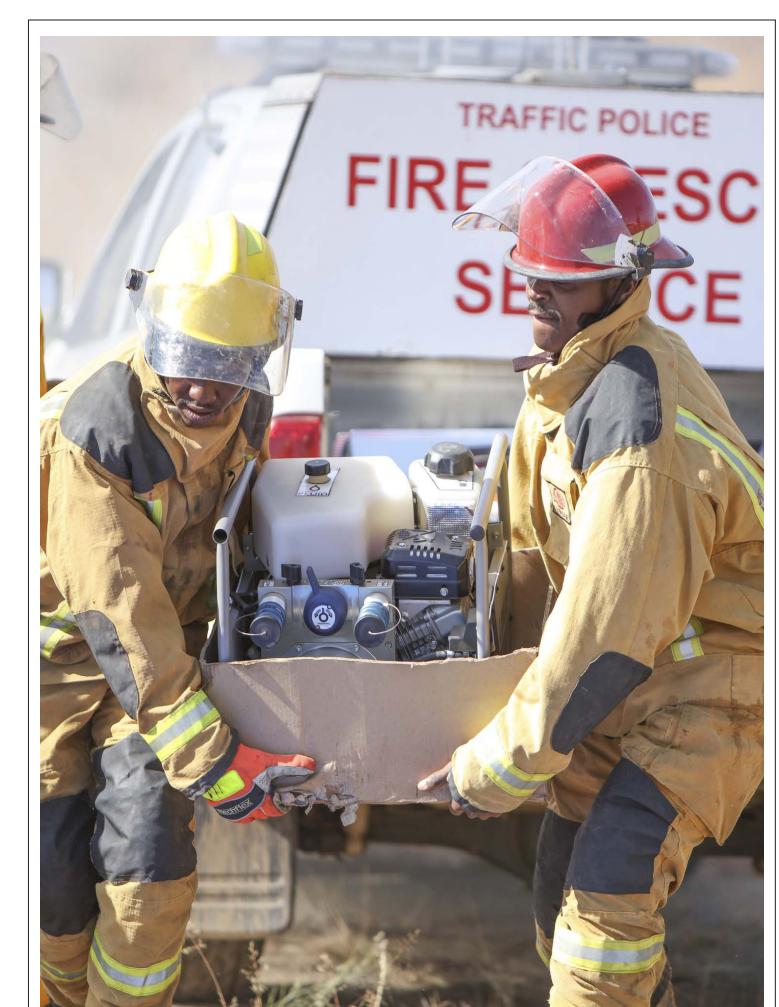
ma mulilo zwa Masipala wa Ladysmith/uMnambithi. Izwi two vha zwi tshi amba uri tsireledzo ya vhaendela mashango na vhadzulapo yo vha isi ya maimo a nřha vho ralo Vho Dube-Ncube.

MEC Vho Kaunda na vhone vho vhona u vu-lwa uhu ha tshiřitschi hu ha ndeme.

"Zwazwino tshitshavha tshi do vhulunga masheleni a uya Ladysmith, U swikelela tshumelo idzi dzine zwa-zwino dzo no vha hone kha tshitshavha tsha Bergville," vho ralo MEC vho Kaunda.

Khos Vho Menzi Hlongwane vha Vhuhosi ha AmaNgwane vhari vha khou takalela mveledziso iyo.

"Hezwi zwi sumbedzi-sa uri nangoho muvhoso washu wo đikumedzela u bveledza vhupo ha mahayani. Ro vha ri sa vhuyi ra humbula uri fiano Bergville ri nga vha na tshiřitschi tsha mulilo ri sa hangwi na senthara ya u ita ndingo,"



Senthara ntswa ya ndango ya khombo ya Bergville i do vhona uri mirado ya tshitshavha yo tsireledza vhuponi uvho.

vho ralo.

Muřwe wa vhadzima mulilo ane a vha Nompu-melelo Mhlungu ori musi a tshi pfa ngaha vhugude-la mushumo ovha a khou kanakana u ita khumbelo atshi humbula uri vha nga si mu dzhie.

"Zwa uri u tshi đoda mu-shumo muvhusoni u tea u vha u tshi đivha muthu asi zwone. Ndo vha ndi sa đivhi muthu. Ndo pfa ngaha tshikhala nda ita khumbelo nda dzhiiwa. Muvhuso u netshedza tshi-

khala tshi linganaho kha mu-Afrika Tshipembe muřwe na muřwe," o ralo.

Meyara wa Masipala Wapo wa Ukhahlamba Vho Thulani Sibeko vhari mveledziso iyo i khou ya u vhulunga masheleni manzhi kha avho vhane vha đoda u ita laise-ntsi ya u reila.

"Vhathu vha vhupo uvhu vho vha vha tshi ya Estcourt kana Ladysmith fhedzi zwazwino vha do shumisa tshimiswa itshi tshire tsini na ha havho. ▶"

Tshwane i mandafhadza vhaswa

Vho Nosihe Shelembé

Ndivho ya Mbekanyamushumo ya *Tshepo 10 000* ya Dorobo ya Tshwane ndi u mandafhadza vhaswa. I katela mveledziso ya zwikili nga kha mabindu na vhupfumbudzi ha litheresi ya zwa masheleni na u thomewa

ha miṭanganelano.

Mbekanyamushumo i dovha ya ɳetshedza zwikhala zwa urenga nga kha vhurangeli ha ndunzhendunzhe ya ndisedzo ya tshumelo ya dorobo na ndededzo ya u engedza phimo ya u ya phanda ha miṭanganelano na u vhona uri hu sikwa mishumo i yaho phanda.

Musi mbekanyamushumo itshi rwelwa ḥari nga Fulwi 2013, dorobo yo ḥanganedza khumbelo dza 52 000 ubva kha madzingu a sumbe a Tshwane, fhedzi kha vhevho ho nangiwa vha 10 000.

Uya nga muambeli wa meyara wa Dorobo ya Tshwane, Vho Blessing Manale, miṭanganelano ya 279 zwe i durelalo R247 809 696.71,” vho ralo Vho Manale.

ganelano yo ɳetshedzwaho mushumo wa thekhinikha la yo no sika mishumo ya dzikhonthiraka i fhiraho 2 662.

“Dorobo yo dovha ya ɳetshedza zwikhala kha miṭanganelano ya 279 zwe i durelalo R247 809 696.71,” vho ralo Vho Manale.

Zwikhala izwi zwi katela

ɳetshedzo ya zwishumiswa na mushumo wa thekhinikha la u katelaho u ḥogomela mavhiqa, u swaya dzibada, tshumelo dza u kulumaga zwifha la zwa khantsele, tshumelo dza u gera mahatsi, u dzenisa mithara, u pennda na u vusuludza zwifha la. □

Mbekanyamushumo ya vhukoni ya Tshwane yo sedza kha vhaswa



Vho Nosihe Shelembé

Musi Nteseng Mogorosi a tshi fhedza maṭiriki nga 2004 o vha a tshi zwi ḥivha uri u khou ḥoda u ita zwa mabindu a tshi itela ene muṇe, ngauri u fulufhela uri zwi ḥo mu fha mboholowo.

O ya a ḥivalisa kha University of Witwatersrand a tshi khou gudela digirii ya Bachelor of Accounting Science, fhedzi hango tsha kona u ḥaphudza pfunzo dzawe nga ḥiwambwa khaa khaedua ya mashele.

A vha wa mashudu, tshiimisawa tsha fulufulu tsha Es-

kom tsha mu fha tshikhala tsha vhuvhili uri a gudele National Diploma in Financial Management kha Central Johannesburg College, nga kha vhugudela mushumo he a ɳetshedza nga tshiimisawa itsho.

Musi a tshi ḥaphudza ngudo dzawe nga 2009, o mbo di ɳewa mushumo wa tshothe sa muofisiri wa zwa miholo ngei Eskom.

Fhedziha, Mogorosi o vha a tshe na mułoro wa u thoma bindu ḥawenye ene muṇe a mbo di ḥutshela mushumo wawe nga 2011 a thoma bindu ḥawenye la zwa vhuendi.

O rengā ḥiraka, le a li shumisa

u hwala thundu ubva Afrika Tshipembe dzi tshi ya Zimbabwe, fhedzi bindu ilo lo kundelwa musi ḥiraka ilo li tshi ḥangana na khombo.

“Tsho vha tshifhinga tshi konḍaho musi bindu li sa tsha tshimbila. Tsho vha tshiñwe tsha zwifhinga zwi konḍaho vhutshiloni hanga. Fhedzi nda sa laṭe thavhula ngauri ndo vha ndi na ḥiwana a ne nda tea u mu ḥogomela.

“Nga tshifhinga tshenetsho, Ndo vhalo bugu nnzhi ngaha vhatu vho bvelelaho vhutshiloni vhane vhunzhi havho vho thoma vha kundelwa luthihi kana luhili. Ndo vha ndi na miñwaha ya 25 nga itsho tshifhinga nda humbula uri ndi tshe na tshifhinga tshinzhi tsha u kona u diimisa ngauri ndi tshe muñuku,” o ralo Mogorosi.

Nga 2013, a pfa ngaha mbekanyamushumo ya mabindu ya *Tshepo 10 000* ya zwikili zwa vhaswa ya Dorobo ya Tshwane a shumisa tshikhala itsho nga u vha tshipiqa tshazwo.

Musi Mogorosi ono fhedza vhupfumbudzi ene na vha iñwe vhaledzani vha bindu vhe a ḥangana navho nga kha mbekanyamushumo iyo, vha ita khumbelo ya u ḥivalisa muṭanganelano u ḥivhiwaho sa Mokopu Group.

Nga Thafamuhwe 2014, bindu ilo li ɳetshedzaho tshumelo ya ndowetshumo ya u kulumaga, u gera mahatsi na u langa zwikokovhi na u ɳetshedza mishonga ya u kulumaga la ḥivalisa.

Zwazwino li na vhashumi vha 17 vha shumaho lwa tshothe na vha 60 vha no shuma nga zwifhinga.

“Khaedu khulwanesa ye vha ḥangana nayo musi vha tshi kha di bva u thoma ho vha ya masheleni. Yo vha thaidzo ngauri musi ri tshi wana oda ya u renga, Dorobo ya Tshwane yo lavhelela uri ri shumise masheleni ashu riñe vhae ngauri ro vha ri tshi khou ya u badelwa nga murahu ha mađuvha a 30.”

A engedza nga uri vhashu-

misani nae vho vha vha tshi tou koloda masheleni kha mirado ya miṭa yavho uri vha kone u ɳetshedza tshumelo ire kha oda.

“Musi ri tshi thoma, muñwe na muñwe washu o vha a tshi bvisa R100 nga ḥivedzi kha bindu ḥashu ye ra vha ri tshi i shumisa kha vhuendi na zwiñwe zwi kwamaho bindu, sa u wana ḥanzielia ya BEE, ḥanzielia ya tax clearance na u ḥivalisa bindu.”

Naho u thoma bindu zwi tshi da na khaedua, Mogorosi u ḥutuwedza vhaswa uri vha thome mabindu avho.

“Arali ra nga sedza ikonomi dzo bvelelaho kha ḥifasi, vhunzhi ha tshumelo dza ikonomi dza mashango ayo dici bva kha mabindu maṭuku.

“*Tshepo 10 000* ndi vhurangeli havhudi ngauri vhunzhi ha vhatu vho vhahlo tshipida tsha mbekanyamushumo iyo vho vha vha sa shumi vha tshi khou ḥoda mishumo,” o ralo. □

Muđagasi ure mulayoni kha vha dzulaho mishashani ya Joburg

Vho Albert Pule

City Power, tshiimisawa tsha Dorobo ya Johannesburg, tshi khou bindudza dzimilioni kha u fhungudza u shumiswa ha muđagasi zwi siho mulayoni na u vhona uri muđagasi u shumiswa nga ndila yo tsireledzeaho kha madzulo a mikhukhuni u mona na ḥorobu.

Mulanguli Pfareli wa City Power Vho Sicelo Xulu vho ri maitele a u dzenisa muđagasi, zwi katelaho u dzenisa mithara ya muđagasi wa u tou direngela iwe muṇe, a ḥo sedza kha madzulo a mikhukhuni a 189 u mona na Dorobo ya Johannesburg.

Madzulo aya a mikhukhuni



Vhadzulapo vha dzulaho mishashani vha ḥo wana muđagasi wa muvhuso.

o khethekanywa ha bva zwi piqa zwiraru. Tshigwada tsha u thoma ndi afho hune ḥorobo ya ḥo hu khwinisa hu si kale. Izwi zwi ḥo tevhelwa nga afho hune ha ḥo dzhia miñwaha ya 10 uri hu bveledzwe hu uri vha madzulo a tshiteñwa tsha u fhedza vha tshi ḥo pfuluswa.

“Idzi ndi ndayo dza ndededzo

dzo dzhiwaho nga ḥorobo na uri ro gaganya R1.3 bilioni ine ya ḥo shuma kha u dzenisa muđagasi kha miñwaha miraru i ḥaho.”

Vho Xulu vhari muhumbulo muhulwane wa u dzenisa muđagasi kha vhupo ha mikhukhuni vha khou itela u fhungudza mutsiko kha giridi

nga kha thumanyo i siho mulayoni.

“Vhañwe vha vhatu vha dzulaho kha vhupo uvho vha ka kha dzilokhishini zwine zwa ita uri hu vhe na mutsiko kha themamveledziso.

“Thumanyo dzothe dzi siho mulayoni dzi ḥo bviswa ha dzheniswa muđagasi ure mulayoni. Hu ḥo dzheniswa miṭha vha thoma u zwi badela.”

U swika zwino, City Power yo no dzhenisa muđagasi kha Mikhukhu ya Setswetla (Alexandra), Tshititshini tsha Lolly (Lenasia), Princess Plot (Roodeport) na Bulasi ja Naren (tshipembe ha Johannesburg). Zwenezwino, Muphuresidennde Vho Jacob Zuma vho funga muđagasi miđini ya 7 000 kha mikhukhuni ya Them-

belihle, ngei Lenasia, tshipembe ha Johannesburg.

Thandela ya Thembelihle yo dura masheleni a fhiraho R90 milioni na uri ndivho yayo ndi u ḥoda u vhona uri tshitshavha itshi tshi khou ḥiphina nga u shumisa muđagasi wo tsireleddzaho u bvaho kha Dorobo ya Johannesburg.

Musi u tshi fungiwa, muphuresidennde vho ḥutuwedza miñwe masipala uri i gude kha thandela ya Thembelihle na uri vha u shumise wo ralo kha zwitshavha zwavho.

Dorobo ya Johannesburg na City Power dzo no isa muđagasi wo tsireledzeaho uri u fungwe kha yunithi dza 200 kha Hosilele ya Diepkloof ngei Soweto. □